



Hydraulik-Zentralverteiler, Pneumatik-Zentralverteiler
Hydraulic centralised distributor, pneumatic centralised distributor

HZV-RTM, PZV-RTM



Anwendung

Die Zentralverteiler sind für die Druckmedienzuführung an Taktmaschinen, wie Rundtisch- und Schalttrommelautomaten, ausgelegt. Die Vielzahl der individuellen Schaltmöglichkeiten sind dem Datenblatt zu entnehmen.

Konstruktionsmerkmale

Der Zentralverteiler besteht im Wesentlichen aus dem feststehenden Verteilerstück und dem Verteilergehäuse. Das Verteilergehäuse taktet jeweils mit dem Rundtisch oder der Schalttrommel. Das feststehende Verteilerstück enthält zwei Anschlüsse für die Ladestation (Spannen und Entspannen), einen Anschluss für die Arbeitsstationen (Dauerdruck) sowie einen Anschluss für Leckölrückführung. Über die Gewindebohrung M 8 x 1 ist der Pneumatik-Zentralverteiler mit der Zentralschmierung zu verbinden. Beim Hydraulik-Zentralverteiler entfällt dieser Anschluss. Zur zwanglosen Drehmomentabstützung des Verteilerstücks ist die Bohrung $\varnothing 20 \times 10$ vorgesehen.

Bestellbeispiel

HZV-RTM 2

Lieferumfang

Zentralverteiler komplett nach Datenblatt einschließlich Befestigungsschrauben

Application

The centralised distributors are designed for pressure media supply on indexing machines, such as automatic turntable machines and automatic indexing drum machines. Please refer to the data sheet for the extensive range of individual switching possibilities.

Design features

The centralised distributor essentially consists of the fixed distributor piece and the distributor housing. The distributor housing indexes together with the turntable or indexing drum. The fixed distributor piece accommodates two connections for the loading station (clamping and unclamping), one connection for the work stations (continuous pressure), as well as one connection for the leak oil return. The pneumatic centralised distributor is connected to the central lubrication system via the tapped hole M 8 x 1. This connection is not required for the hydraulic centralised distributor. The $\varnothing 20 \times 10$ hole is provided for unforced torque support.

Ordering example

HZV-RTM 2

Delivery scope

Centralised distributor complete according to data sheet including fastening screws

Kurzbezeichnung

HZV-RTM	Hydraulik-Zentralverteiler
PZV-RTM	Pneumatik-Zentralverteiler
S	Spannen
E	Entspannen
D	Dauerdruck
L	Leck
1	Ladestation
1 – 11	Arbeitsstation
P _{max}	100 bar
Nennweite	10 mm
X'	Kontrollstrich
α	Schaltwinkel
Z	Zentralschmieranschluss

Abbreviation

HZV-RTM	Hydraulic centralised distributor
PZV-RTM	Pneumatic centralised distributor
S	Clamping
E	Unclamping
D	Continuous pressure
L	Leak
1	Loading station
1 – 11	Work station
P _{max}	100 bar
Nominal width	10 mm
X'	Control line
α	Switching angle
Z	Central lubrication connection

Technische Daten | Technical data

TYP TYPE	α	x	y
HZV-RTM 2	2 x 180°	45°	–
HZV-RTM 3	3 x 120°	–	120°
HZV-RTM 4	4 x 90°	45°	–
HZV-RTM 5	5 x 72°	54°	–
HZV-RTM 6	6 x 60°	40°	–
HZV-RTM 8	8 x 45°	45°	–
HZV-RTM 9	9 x 40°	–	120°
HZV-RTM 10	10 x 36°	54°	–
HZV-RTM 12	12 x 30°	45°	–

Technische Daten | Technical data

TYP TYPE	α	x	y
PZV-RTM 2	2 x 180°	45°	–
PZV-RTM 3	3 x 120°	–	120°
PZV-RTM 4	4 x 90°	45°	–
PZV-RTM 5	5 x 72°	54°	–
PZV-RTM 6	6 x 60°	40°	–
PZV-RTM 8	8 x 45°	45°	–
PZV-RTM 9	9 x 40°	–	120°
PZV-RTM 10	10 x 36°	54°	–
PZV-RTM 12	12 x 30°	45°	–

